

# UBS Gateway Account Germany

## Ihr Zugang zum europaweiten Zahlungsverkehr

**Sie sind eine international tätige Schweizer Firma (Import und Export) oder ein ausländisches Unternehmen mit Geschäftsaktivitäten in der Schweiz. Sie möchten Ihr Cash Management und Ihren Zahlungsverkehr aus der Schweiz heraus abwickeln. Ihr Bedürfnis ist es, Ihre Gelder in der Schweiz zu konzentrieren und Ihr Liquiditätsmanagement zentral aus der Schweiz heraus zu steuern. Die Dienstleistung «UBS Gateway Account Germany» unterstützt Sie bei der effizienten Abwicklung des Zahlungsverkehrs in Europa.**

Internationale Geschäfte sind eine besondere unternehmerische Herausforderung. Je besser Sie Ihre Liquidität bewirtschaften und je effizienter Sie Ihre Zahlungen abwickeln, desto besser nutzen Sie Ihr Umlaufvermögen und minimieren gleichzeitig Ihre Kosten. Mit der Dienstleistung «UBS Gateway Account Germany» bietet Ihnen UBS Switzerland AG zusammen mit UBS Europe SE (Deutschland) eine Lösung, die Ihnen den Zugang aus der Schweiz zum lokalen Zahlungsverkehr in Europa, im Speziellen nach Deutschland, eröffnet. Gleichzeitig profitieren Sie von der sofortigen Verfügbarkeit Ihrer Zahlungseingänge aus dem Euro-Raum auf Ihrem Konto in der Schweiz.

### Und so funktioniert es

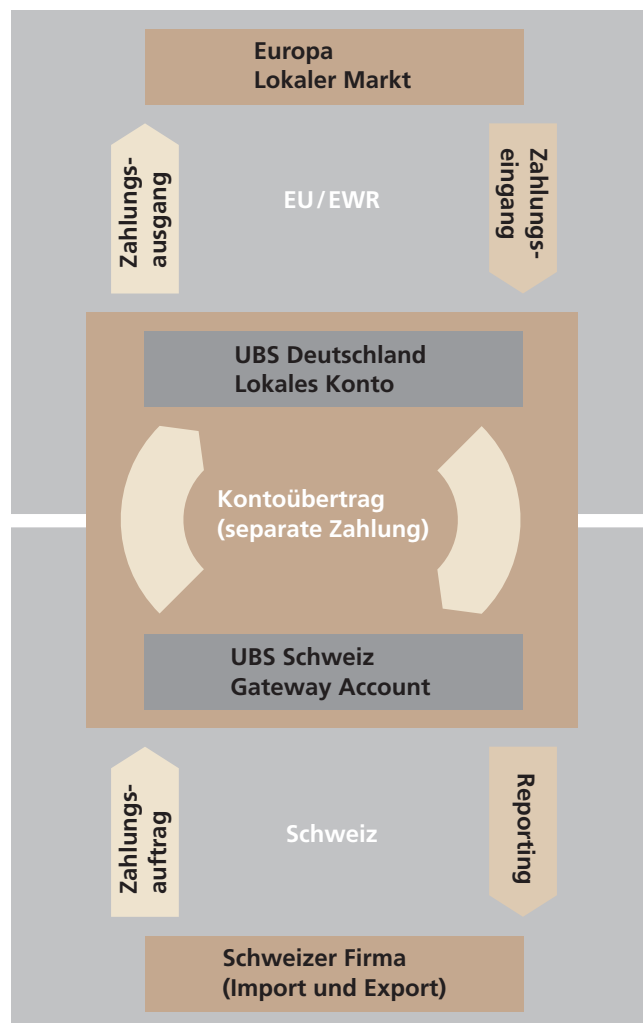
- Sie eröffnen ein neues bzw. verwenden ein bereits auf Ihren Namen bei der UBS Schweiz bestehendes Kontokorrentkonto in EUR («Gateway Account»).
- Mit separaten Vertragsunterlagen eröffnen Sie bei UBS Deutschland ein weiteres Kontokorrentkonto in EUR auf Ihren Namen («lokales Konto»), welches den deutschen Rechtsvorschriften unterliegt.

### Zahlungseingänge

- Ihre Kunden in Europa haben die Möglichkeit, mit einer innereuropäischen SEPA-Zahlung oder in Deutschland per Inlandsüberweisung eine Gutschrift auf Ihr Konto bei UBS Deutschland zu veranlassen. Diese Zahlungen werden als innereuropäische Zahlungen abgewickelt und profitieren von günstigen EU-Konditionen.
- Die Zahlungseingänge auf dem lokalen Konto werden automatisch via Kontoübertrag zur sofortigen Verfügbarkeit auf Ihr Gateway Account in der Schweiz transferiert.

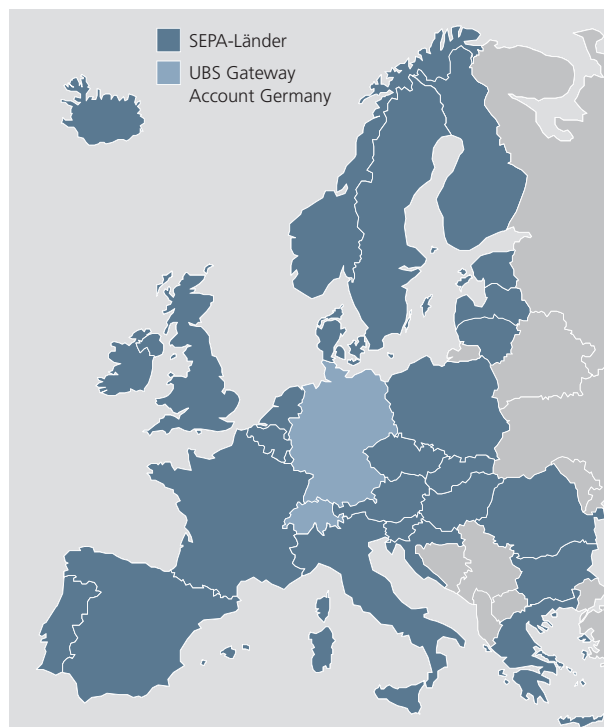
### Zahlungsausgänge

- Ein zulasten des Gateway Account instruierter Zahlungsauftrag löst in einem ersten Schritt einen Kontoübertrag zugunsten Ihres lokalen Kontos aus.
- Direkt anschliessend wird in einem zweiten Schritt automatisch die ausgehende Zahlung ab dem lokalen Konto an den Endbegünstigten ausgelöst. Diese Zahlungen profitieren ebenfalls von günstigen EU-Konditionen und werden wie innereuropäische Zahlungen behandelt und abgewickelt.



Mit der Einführung von SEPA – Single Euro Payments Area – besteht seit Anfang 2008 ein einheitlicher Euro-Zahlungsverkehrsraum. Dank der Dienstleistung «UBS Gateway Account Germany» können Sie also aus der Schweiz heraus Zahlungen nach ganz Europa so günstig wie eine innereuropäische Zahlung tätigen.

Effiziente Zahlungsein- und -ausgänge sind die Grundlage für jedes Cash Management. Mit dem Service «UBS Gateway Account Germany» können Sie die Liquidität Ihres Unternehmens nicht nur im Inland, sondern auch grenzüberschreitend zuverlässig planen und steuern. Wir verschaffen Ihnen Übersicht und Transparenz zu Ihren Umsatzerlösen innerhalb von Europa. Das «UBS Gateway Account Germany» sorgt für Kosteneffizienz und Zuverlässigkeit im europäischen Zahlungsverkehr.



#### Ihre wichtigsten Vorteile

- Transaktionen nach Europa zu günstigen innereuropäischen Konditionen
- Zugang aus der Schweiz zum lokalen Zahlungsverkehr in Deutschland
- Vereinfachung des europäischen Cash Management durch die automatische Zentralisierung der Cash-Bestände in EUR in der Schweiz
- Direkte und sofortige Verfügbarkeit der gesamten Liquidität in EUR in der Schweiz
- Sehr einfache und übersichtliche Administration Ihrer Konti
- Bewirtschaftung des Gateway Account über gewohnte Kanäle (UBS e-banking, UBS KeyDirect usw.)
- Integration des Gateway Account über eine einzige elektronische Schnittstelle in die Buchhaltungs- und Treasury-Systeme
- Teilweise Eliminierung von Drittbankbeziehungen und entsprechende Reduktion von Bankverwaltungskosten und Administrationsaufwänden
- Einheitliches Reporting

#### Vorteile für Ihre Geschäftspartner

- Zahlung auf eine lokale / europäische Bank (IBAN)
- Keine teuren grenzüberschreitenden Zahlungen, sondern Inlandstransaktionen zu lokalen Preisen
- Keine hohen Zahlungseingangsgebühren

#### Zusätzliche Vorteile erzielen Sie, wenn Sie auch Ihre CHF-Transaktionen über UBS abwickeln

- Vereinfachung des Währungs- und Liquiditätsmanagements
- Einheitliche Schnittstellen in Ihre Buchhaltungs- und Treasury-Systeme

#### Beratung und Kontakt

Gerne beraten wir Sie auf dem Weg zur optimalen Lösung: Unsere Spezialisten für Cash Management Services stehen Ihnen schweizweit zur Verfügung. Bitte kontaktieren Sie Ihren Kundenberater.

Wir freuen uns auf ein Gespräch.